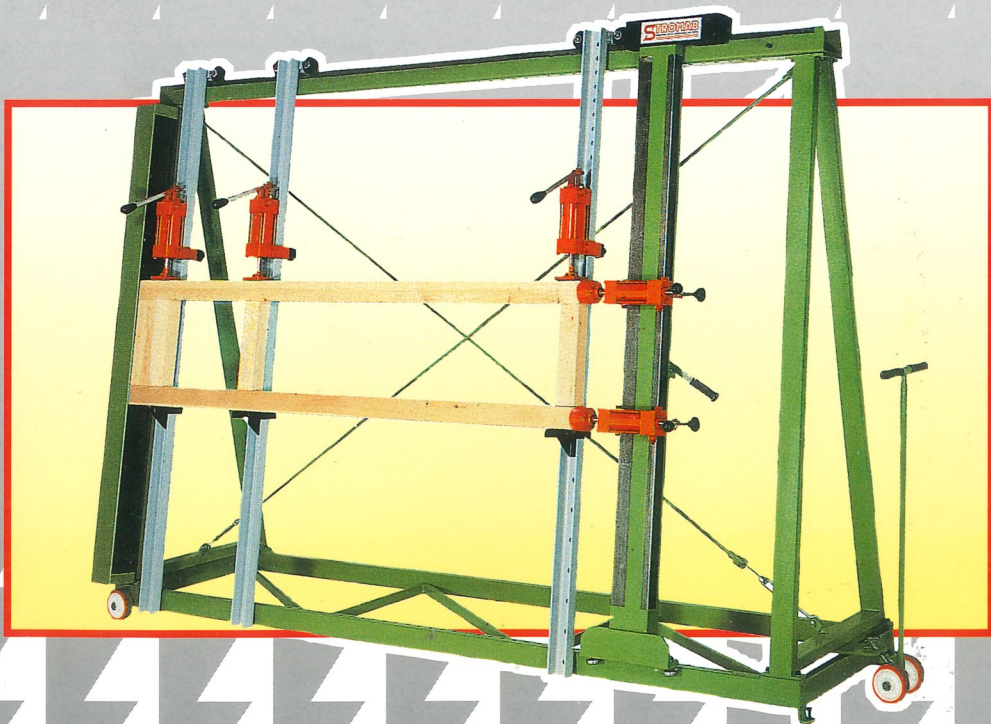


# STH-STP

**STRETTOI UNIVERSALI IDRAULICI E PNEUMATICI**  
**CADREUSES UNIVERSELLES HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES**  
**HYDRAULIC AND PNEUMATIC CLAMPING MACHINES**  
**HYDRAULISCHE UND PNEUMATISCHE PRESSEN**



**STROMAB**  
MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO



# STH

- STRETTOI IDRAULICI MANUALI CON POMPE OLEODINAMICHE VERTICALI ED ORIZZONTALI
- CADREUSES HYDRAULIQUES MANUELLES AVEC POMPES OLEODYNAMIQUES VERTICALES ET HORIZONTALES
- MANUELLE PRESSEN MIT VERTIKALEN UND HORIZONTAL EN HYDRAULIKPUMPEN
- MANUALLY OPERATED HYDRAULIC CLAMPING MACHINES WITH VERTICAL AND HORIZONTAL OIL-HYDRAULIC PUMPS

● La struttura della macchina è in acciaio montata su ruote di cui due sterzanti. Lo strettoio è equipaggiato con pompe oleodinamiche di nuova concezione interamente in acciaio (spinta max. 1500 Kg.) con messa in pressione e scarico rapido con la stessa leva di manovra. Le pompe sono inoltre dotate di una valvola by-pass regolabile per evitare il superamento della pressione tarata.

**MOD. STH 2500/S:** Strettoio ad un lato di lavoro con quattro montanti scorrevoli ed un pressore frontale manuale.

**MOD. STH 2500/D:** Strettoio a due lati di lavoro con otto montanti scorrevoli e due pressori frontali manuali.

**MOD. STH 2500/ORM:** Strettoio per assemblaggio di infissi con tenoni aperti o chiusi ecc., costituito da tre montanti scorrevoli muniti di pompe idrauliche manuali e da una trave mobile su cui sono montate due pompe orizzontali registrabili a seconda del telaio da assemblare.

● La machine se compose d'une structure en acier montée sur des roues dont deux sont directrices. Elle est équipée de pompes oléodynamiques de nouvelle conception entièrement en acier (poussé max. de 1500 Kg) avec mise en pression et décharge rapide fonctionnant avec le même levier de manoeuvre. Les pompes sont en outre dotées d'une soupape by-pass réglable afin d'éviter de dépasser la pression tarée.

**MOD. STH 2500/S:** Cadreuse à un côté de travail avec quatre montants coulissants et un presseur frontal manuel.

**MOD. STH 2500/D:** Cadreuse à deux côtés de travail avec huit montants coulissants et deux presseurs frontaux manuels.

**MOD. STH 2500/ORM:** Cadreuse pour l'assemblage des cadres avec tenons ouverts ou fermés etc. Elle se compose de trois montants coulissants équipés avec pompes hydrauliques manuelles et d'une poutre mobile sur la quelle sont montées deux pompes horizontales réglables en fonction du châssis à assembler.

● Die Pressen der Serie STH bestehen aus einer stabilen Stahlkonstruktion auf vier Rädern, wovon zwei lenkbar sind. Die Presse ist mit neuentwickelten Hydraulikpumpen aus Stahl ausgestattet, die eine Kraft von max. 1500 Kg aufbringen können. Diese Pumpen verfügen auch über eine Vorrichtung für schnellen Druckaufbau und Druckabbau mittels Pumpenhebel. Ein einstellbares Überbrückungsventil gewährleistet, daß die eingestellte Spannkraft nicht überschritten wird.

**MOD. STH 2500/S:** Presse mit einer Arbeitsfläche, vier verschiebbaren Ständern und einer Frontdruckführung.

**MOD. STH 2500/D:** Presse mit zwei Arbeitsflächen, acht verschiebbaren Ständern und zwei Frontdruckführungen.

**MOD. STH 2500/ORM:** Presse für die Montage von Rahmenwerken mit offenen oder geschlossenen Zapfen usw. Besteht aus drei verschiebbaren Ständern komplett mit hydr. Handpumpen und aus einem beweglichen Träger, auf dem zwei Pumpen horizontal angeordnet sind. Die Pumpen können entsprechend den Abmessungen des zu montierenden Rahmens verschoben werden.

● The machine frame consists of a wheel-mounted steel structure, two wheels of which are steerable. The machine is equipped with oil-hydraulic pumps of new design (max. thrust 1500 Kg) with single lever for rapid pressure on-off control. The pumps are also fitted with an adjustable by-pass valve to prevent the rated pressure being exceeded.

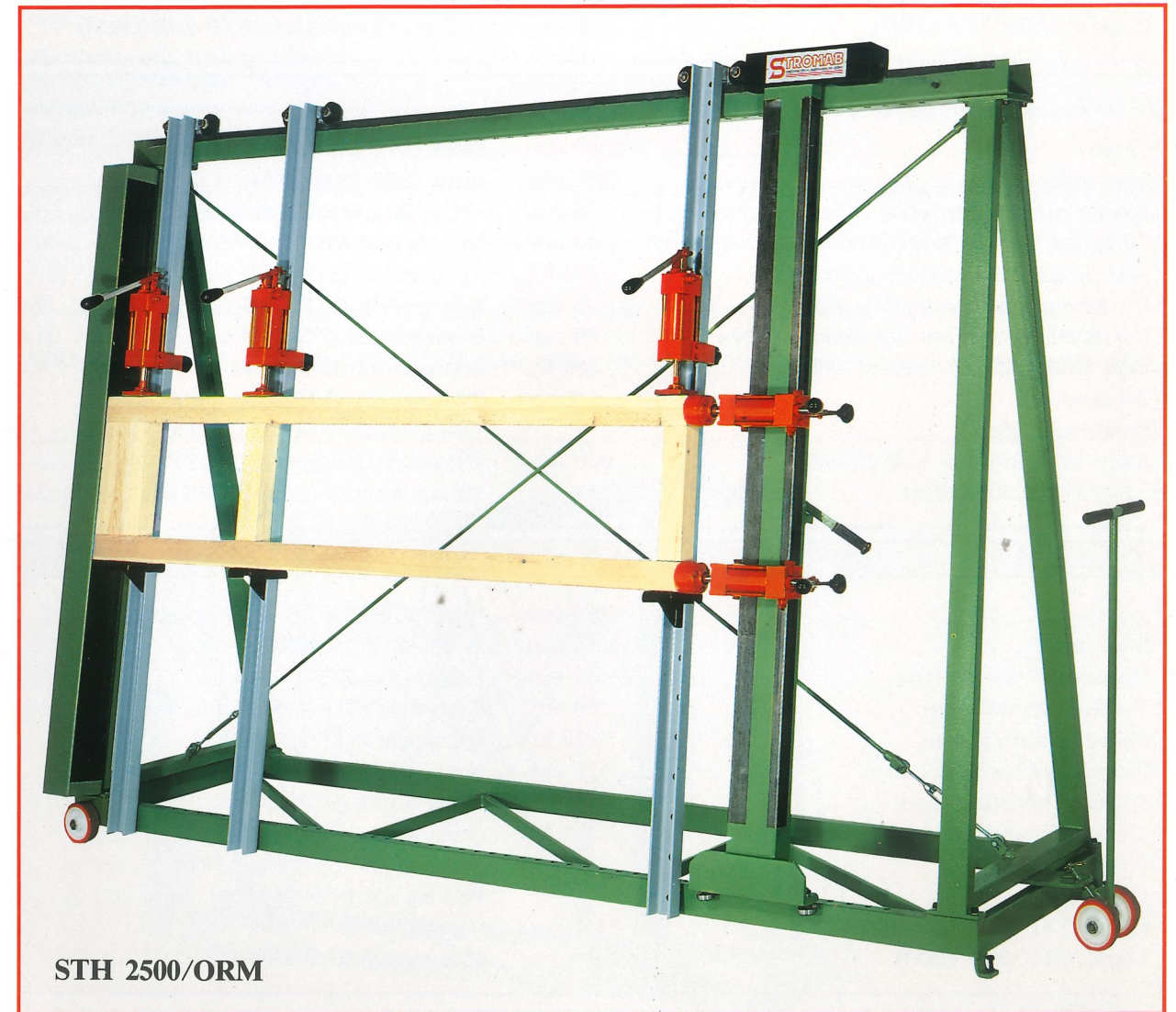
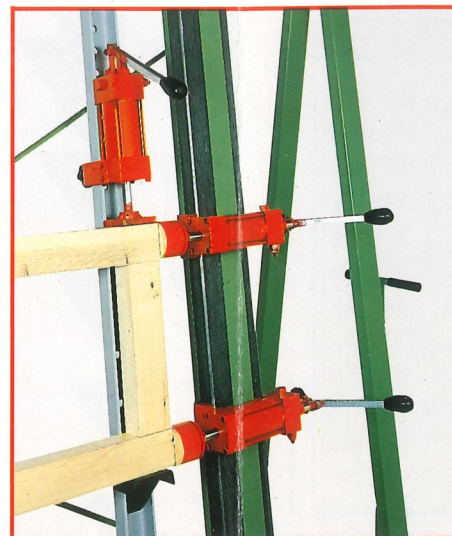
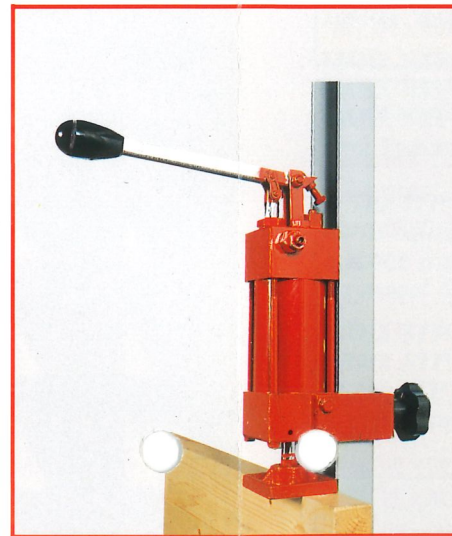
**MOD. STH 2500/S:** Single-sided clamping machine with four sliding vertical beams and a manual front pressure bar.

**MOD. STH 2500/D:** Two-sided clamping machine with eight sliding vertical beams and two manual front pressure bars.

**MOD. STH 2500/ORM:** Clamping machine for assembly of casings with open or closed tenons etc. Consisting of three sliding beams equipped with hydraulic hand pumps and one moving bar carrying two horizontal pumps that can be adjusted to suit the frame to be assembled.



STH 2500/S



STH 2500/ORM



**DATI TECNICI MOD. STH**

Lunghezza .....	<b>2500 mm</b>	Altezza (per tutti i mod. STH) .....	<b>2250 mm</b>
Altezza max. ....	<b>1800 mm</b>	Peso netto (STH 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Corsa piedino pressore .....	<b>60 mm</b>	Peso netto (STH 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Spinta max. pompa oleodinamica verticale .....	<b>1500 Kg</b>	Peso netto (STH 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Spinta max. pompa oleodinamica orizzontale .....	<b>1500 Kg</b>	Peso lordo (STH 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
		Peso lordo (STH 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
		Peso lordo (STH 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Ingombro:			
Lunghezza (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Dimensioni imballo (STH 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Lunghezza (STH 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Dimensioni imballo (STH 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Larghezza (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>820 mm</b>	Dimensioni imballo (STH 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>
Larghezza (STH 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>		

**DONNEES TECHNIQUES MOD. STH**

Longueur .....	<b>2500 mm</b>	Hauteur (pour tous les mod. STH) .....	<b>2250 mm</b>
Hauteur maximum .....	<b>1800 mm</b>	Poids net (STH 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Course du pied presseur .....	<b>60 mm</b>	Poids net (STH 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Poussée max. pompe oléodynamique verticale .....	<b>1500 Kg</b>	Poids net (STH 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Poussé max. pompe oléodynamique horizontale .....	<b>1500 Kg</b>	Poids brut (STH 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
		Poids brut (STH 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
		Poids brut (STH 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Encombrement:			
Longueur (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Dimensions emballage (STH 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Longueur (STH 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Dimensions emballage (STH 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Largeur (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>820 mm</b>	Dimensions emballage (STH 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>
Largeur (STH 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>		

**TECHNISCHE DATEN MOD. STH**

Länge .....	<b>2500 mm</b>	Höhe (für alle STH Modelle) .....	<b>2250 mm</b>
Max. Höhe .....	<b>1800 mm</b>	Nettogewicht (STH 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Hub des Spannbackenfußes .....	<b>60 mm</b>	Nettogewicht (STH 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Max. Pumpendruck vertikalen .....	<b>1500 Kg</b>	Nettogewicht (STH 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Max. Pumpendruck horizontalen .....	<b>1500 Kg</b>	Bruttogewicht (STH 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
		Bruttogewicht (STH 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
		Bruttogewicht (STH 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Installationmaße:			
Länge (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Versandabmessungen (STH 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Länge (STH 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Versandabmessungen (STH 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Breite (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>820 mm</b>	Versandabmessungen (STH 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>
Breite (STH 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>		

**TECHNICAL DATA MOD. STH**

Length .....	<b>2500 mm</b>	Height (for all STH models) .....	<b>2250 mm</b>
Max. height .....	<b>1800 mm</b>	Net weight (STH 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Pressure ram stroke .....	<b>60 mm</b>	Net weight (STH 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Max. thrust of oil-hydraulic pump, vertical .....	<b>1500 Kg</b>	Net weight (STH 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Max. thrust of oil-hydraulic pump, horizontal .....	<b>1500 Kg</b>	Gross weight (STH 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
		Gross weight (STH 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
		Gross weight (STH 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Overall dimensions:			
Length (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Packing size (STH 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Length (STH 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Packing size (STH 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Width (STH 2500/S-STH 2500/D) .....	<b>820 mm</b>	Packing size (STH 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>
Width (STH 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>		



# STP

## STRETTOI PNEUMATICI CADREUSES PNEUMATIQUES PNEUMATISCHE PRESSEN PNEUMATIC CLAMPING MACHINES

● Lo strettoio pneumatico STP rispecchia le caratteristiche costruttive della serie STH per quanto concerne la struttura d'insieme, ma è equipaggiato di cilindri pneumatici a sezione differenziata. Adatto per incollaggio e assemblaggio dove non sia richiesta una pressione di serraggio molto elevata. Una valvola manuale comanda contemporaneamente i tre cilindri verticali, mentre una seconda valvola comanda i due cilindri orizzontali nel modello STP 2500/ORM.

**MOD. STP 2500/S:** Strettoio a un lato di lavoro con quattro montanti scorrevoli ed un pressore frontale manuale.

**MOD. STP 2500/D:** Strettoio a due lati di lavoro con otto montanti scorrevoli e due pressori frontali manuali.

**MOD. STP 2500/ORM:** Strettoio a un lato di lavoro con tre montanti scorrevoli e una trave mobile equipaggiata di due cilindri orizzontali regolabili.

● *La cadreuse pneumatique STP a les memes caractéristiques de construction que la serie STH en ce qui concerne la structure d'ensemble, mais elle est équipée de cylindres pneumatiques à section différentiée. Elle convient au collage et à l'assemblage lorsqu'une pression de serrage très élevée n'est pas nécessaire. Une soupape à main commande en même temps trois cylindres verticaux, tandis que dans le modèle STP 2500/ORM une seconde soupape commande les deux cylindres horizontaux.*

**MOD. STP 2500/S:** Cadreuse à un côté de travail avec quatre montants coulissants et un presseur frontal manuel.

**MOD. STP 2500/D:** Cadreuse à deux côtés de travail avec huit montants coulissants et deux presseurs frontaux manuels.

**MOD. STP 2500/ORM:** Cadreuse à un côté de travail avec trois montants coulissants et un poutre mobile équipée avec deux cylindres horizontaux réglables.

● Die pneumatische Presse STP hat die gleichen konstruktiven Eigenschaften der STH Reihe, aber sie ist mit Pneumatikzylindern ausgestattet. Das STP Modell eignet sich insbesondere für Verleimungs- und Montagearbeiten, wo kein extrem hoher Spanndruck erforderlich ist. Die drei vertikal angeordneten Pneumatikzylinder werden durch ein mit einem Hebel bedienbares Ventil gesteuert, während die Steuerung der beiden horizontal angeordneten Pneumatikzylinder beim Modell STP 2500/ORM über ein zweites Ventil erfolgt.

**MOD. STP 2500/S:** Presse mit einer Arbeitsfläche, vier verschiebbaren Ständern und einer Frontdruckführung.

**MOD. STP 2500/D:** Presse mit zwei Arbeitsflächen, acht verschiebbaren Ständern und zwei Frontdruckführungen.

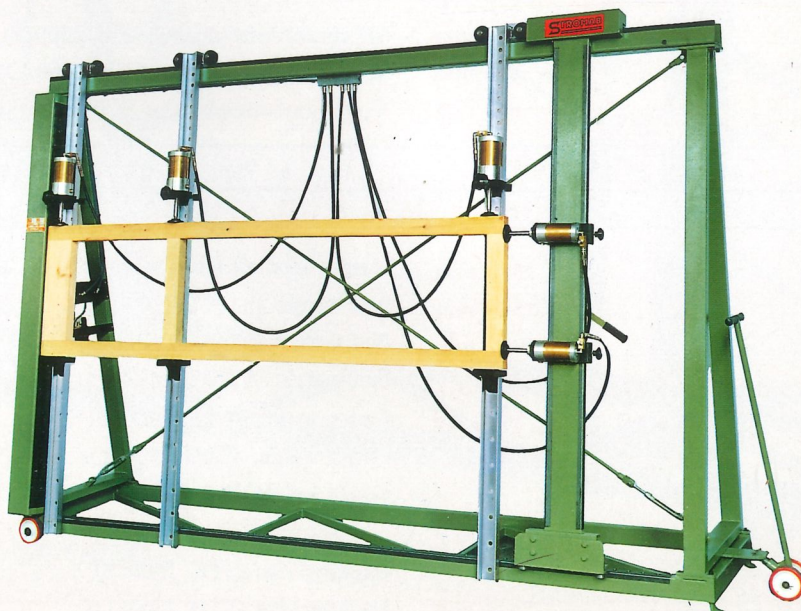
**MOD. STP 2500/ORM:** Presse mit einer Arbeitsfläche, drei verschiebbaren Ständern und einem beweglichen Träger, auf dem zwei Pneumatikzylinder horizontal angeordnet sind.

● *The STP pneumatic clamping machine has the same constructional features as the STH insofar as concerns the overall structure, but is equipped with pneumatic rams. It is particularly suitable for gluing and assembly operations where a very high clamping pressure is not needed. A lever-operated valve controls the three vertical rams and a second valve controls the two horizontal rams on model STP 2500/ORM.*

**MOD. STP 2500/S:** Single-sided clamping machine with four sliding vertical beams and a manual front pressure bar.

**MOD. STP 2500/D:** Two-sided clamping machine with eight sliding vertical beams and two manual front pressure bars.

**MOD. STP 2500/ORM:** Single-sided clamping machine with three sliding beams and one moving bar carrying two horizontal adjustable rams.



STP 2500/ORM



**DATI TECNICI MOD. STP**

Lunghezza .....	<b>2500 mm</b>	Larghezza (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>820 mm</b>
Altezza max. ....	<b>1800 mm</b>	Larghezza (STP 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>
Diametro cilindri verticali .....	<b>85 mm</b>	Altezza (per tutti i mod. STP) .....	<b>2250 mm</b>
Corsa cilindri verticali .....	<b>90 mm</b>	Peso netto (STP 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Spinta cilindri verticali .....	<b>450 Kg</b>	Peso netto (STP 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Diametro cilindri orizzontali .....	<b>70 mm</b>	Peso netto (STP 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Corsa cilindri orizzontali .....	<b>90 mm</b>	Peso lordo (STP 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
Spinta cilindri orizzontali .....	<b>300 Kg</b>	Peso lordo (STP 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
Pressione di esercizio .....	<b>8 bar</b>	Peso lordo (STP 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Ingombro:		Dimensioni imballo (STP 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Lunghezza (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Dimensioni imballo (STP 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Lunghezza (STP 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Dimensioni imballo (STP 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>

**DONNEES TECHNIQUES MOD. STP**

Longueur .....	<b>2500 mm</b>	Largueur (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>820 mm</b>
Hauteur maximum .....	<b>1800 mm</b>	Largueur (STP 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>
Diamètre des cylindres verticaux .....	<b>85 mm</b>	Hauteur (pour tous les mod. STP) .....	<b>2250 mm</b>
Course des cylindres verticaux .....	<b>90 mm</b>	Poids net (STP 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Poussée des cylindres verticaux .....	<b>450 Kg</b>	Poids net (STP 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Diamètre des cylindres horizontaux .....	<b>70 mm</b>	Poids net (STP 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Course des cylindres horizontaux .....	<b>90 mm</b>	Poids brut (STP 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
Poussée des cylindres horizontaux .....	<b>300 Kg</b>	Poids brut (STP 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
Pression de service .....	<b>8 bar</b>	Poids brut (STP 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Encombrement:		Dimensions emballage (STP 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Longueur (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Dimensions emballage (STP 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Longueur (STP 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Dimensions emballage (STP 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>

**TECHNISCHE DATEN MOD. STP**

Länge .....	<b>2500 mm</b>	Breite (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>820 mm</b>
Max. Höhe .....	<b>1800 mm</b>	Breite (STP 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>
Durchmesser der vertikalen Zylinder .....	<b>85 mm</b>	Höhe (für alle STP Modelle) .....	<b>2250 mm</b>
Kolbenhub der vertikalen Zylinder .....	<b>90 mm</b>	Nettogewicht (STP 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Max. Druck der vertikalen Zylinder .....	<b>450 Kg</b>	Nettogewicht (STP 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Durchmesser der horizontalen Zylinder .....	<b>70 mm</b>	Nettogewicht (STP 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Kolbenhub der horizontalen Zylinder .....	<b>90 mm</b>	Bruttogewicht (STP 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
Max. Druck der horizontalen Zylinder .....	<b>300 Kg</b>	Bruttogewicht (STP 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
Betriebsdruck .....	<b>8 bar</b>	Bruttogewicht (STP 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Installationmaße:		Versandabmessungen (STP 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm.</b>
Länge (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Versandabmessungen (STP 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm.</b>
Länge (STP 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Versandabmessungen (STP 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm.</b>

**TECHNICAL DATA MOD. STP**

Length .....	<b>2500 mm</b>	Width (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>820 mm</b>
Max. height .....	<b>1800 mm</b>	Width (STP 2500/ORM) .....	<b>860 mm</b>
Diameter of vertical rams .....	<b>85 mm</b>	Height (for all STP models) .....	<b>2250 mm</b>
Stroke of vertical rams .....	<b>90 mm</b>	Net weight (STP 2500/S) .....	<b>230 Kg</b>
Thrust of vertical rams .....	<b>450 Kg</b>	Net weight (STP 2500/D) .....	<b>350 Kg</b>
Diameter of horizontal rams .....	<b>70 mm</b>	Net weight (STP 2500/ORM) .....	<b>400 Kg</b>
Stroke of horizontal rams .....	<b>90 mm</b>	Gross weight (STP 2500/S) .....	<b>340 Kg</b>
Thrust of horizontal rams .....	<b>300 Kg</b>	Gross weight (STP 2500/D) .....	<b>470 Kg</b>
Working pressure .....	<b>8 bar</b>	Gross weight (STP 2500/ORM) .....	<b>550 Kg</b>
Overall dimensions:		Packing size (STP 2500/S) .....	<b>290×90×50 cm</b>
Length (STP 2500/S - STP 2500/D) .....	<b>2850 mm</b>	Packing size (STP 2500/D) .....	<b>290×90×55 cm</b>
Length (STP 2500/ORM) .....	<b>3350 mm</b>	Packing size (STP 2500/ORM) .....	<b>335×105×50 cm</b>